

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

Nr. 50

28. árgangur

29.7.2021

	I EES-STOFNANIR	
	1. Sameiginlega EES-nefndin	
	II EFTA-STOFNANIR	
	1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2. Eftirlitsstofnun EFTA	
2021/EES/50/01	Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA frá 24. febrúar 2021 um nýjan viðauka við leiðbeiningarreglur um skammtímaútlutningslánatryggingar	1
2021/EES/50/02	Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum – Ákvörðun 031/21/COL	3
2021/EES/50/03	Auglýsing frá noregi sem varðar tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni – Auglýst eftir umsóknum um leyfi til olíuvinnslu á norska landgrunninu – Úthlutun leyfa á fyrirframskilgreindum svæðum árið 2021	4
	3. EFTA-dómstóllinn	
2021/EES/50/04	Dómur dómstólsins frá 25. mars 2021 í máli E-3/20 – Norska ríkið, í fyrirsvari er norska heilbrigðis- og umönnunarþjónusturáðuneytið (<i>Helse- og omsorgsdepartementet</i>), gegn Anniken Jenny Lindberg	6
2021/EES/50/05	Dómur dómstólsins frá 25. mars 2021 í máli E-4/20 – Tor-Arne Martinez Haugland o.fl. gegn norska ríkinu, í fyrirsvari er norska heilbrigðis- og umönnunarþjónusturáðuneytið (<i>Helse- og omsorgsdepartementet</i>)	7
	III ESB-STOFNANIR	
	1. Framkvæmdastjórnin	
2021/EES/50/06	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10205 – Orange/CDC/EDF/OC)	8
2021/EES/50/07	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10260 – Lactalis/Leerdammer)	9
2021/EES/50/08	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10274 – EDFR/Lumani/GLD) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	10
2021/EES/50/09	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10277 – Geely/Futaihua/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	11

2021/EES/50/10	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10332 – KKR/Equitix Tetragon/Target) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	12
2021/EES/50/11	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10344 – Accenture/Umlaut) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	13
2021/EES/50/12	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10367 – Platinum Equity Group/Grupo Urbaser) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	14
2021/EES/50/13	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10369 – APG/Stockholms Stadshus/Stockholm Exergi Holding) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	15
2021/EES/50/14	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10264 – SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno)	16
2021/EES/50/15	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10300 – TIAA/AP1/AP2/GPIF/Courbevoie)	16
2021/EES/50/16	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10335 – PAI/Gapave/Apave)	17
2021/EES/50/17	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10342 – Leonard Green & Partners/Goldman Sachs Group/AEA Investors/Visual Comfort)	17
2021/EES/50/18	Heimild til að veita ríkisaðstoð skv. 107. og 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins – Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við	18

EFTA-STOFNANIR

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

ÁKVÖRÐUN EFTIRLITSSTOFNUNAR EFTA

2021/EES/50/01

frá 24. febrúar 2021

um nýjan viðauka við leiðbeiningarreglur um skammtímaútflutningsláanstryggingar

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA („ESA“) HEFUR,

með vísan til:

samningsins um Evrópska efnahagssvæðið („EES-samningurinn“), einkum 61. til 63. gr. og bókunar 26,

með vísan til samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls („samningurinn um eftirlitsstofnun og dómstól“), einkum 24. gr. og b-liðar 2. mgr. 5. gr.,

að teknu tilliti til eftirfarandi:

Skv. 24. gr. samnings um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls ber Eftirlitsstofnun EFTA að framfylgja ákvæðum EES-samningsins um ríkisaðstoð.

Skv. b-lið 2. mgr. 5. gr. samningsins um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls ber ESA að gefa út auglýsingar eða leiðbeiningar um málefni á sviði EES-samningsins ef samningurinn eða samningurinn um eftirlitsstofnun og dómstól kveður skýrt á um það, eða ESA álitur það nauðsynlegt.

Hinn 27. janúar 2021 samþykkti framkvæmdastjórn Evrópusambandsins („framkvæmdastjórnin“) [Orðsendingu](#) um fimmtu breytingu á tímabundnum ramma um ríkisaðstoðarráðstafanir til þess að styðja við efnahagsumsvif vegna COVID-19 faraldursins og um breytingu á viðaukanum við orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar til aðildarríkjanna um beitingu 107. og 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins að því er varðar skammtímaútflutningsláanstryggingar. („Orðsendingin“) ⁽¹⁾.

Framkvæmdastjórnin hefur samþykkt tímabundinn ramma ⁽²⁾ vegna COVID-19 faraldursins til þess að styðja efnahagsumsvif innan Evrópusambandsins, sem gerir aðildarríkjunum kleift að grípa til viðbótarstuðningsaðgerða og nýta sveigjanleika núverandi ríkisaðstoðarreglna til fulls. Hvað skammtímaútflutningsláanstryggingar varðar eykur ramminn sveigjanleikann enn frekar með því að staðfesta tímabundið, að tiltekin áhætta sé ómarkaðshæf þar sem skortur sé á skammtímaútflutningsláanstryggingum, í samræmi við d-lið 18. gr. orðsendingarinnar. Ekki er víst að þessi sveigjanleiki nægi til þess að mæta með hraði þeim erfiðleikum sem fyrirtæki glíma við eins og sakir standa og líklegt er að þau standi andspenis á næstunni. Þess í stað eru skjótari viðbrögð nauðsynleg svo milda megi áhrif þess að einkareknir váttryggjendur drögu sig skyndilega í hlé á markaðinum fyrir skammtímaútflutningsláanstryggingar. Að teknu tilliti til niðurstöðu af opnu samráði, auk vísbendinga almennt um áhrif þeirrar röskunar sem fylgir COVID-19 á efnahagsumsvif innan Sambandsins í heild, telur framkvæmdastjórnin að á einkamarkaði ríki almennt skortur á skammtímaútflutningsláanstryggingu í nægilegum mæli svo unnt sé að mæta fjárhagslega réttlætanlegri áhættu af útflutningi til landa sem nú eru flokkuð með markaðshæfa áhættu. Í ljósi fyrirbyggjandi upplýsinga um framtíðarþróun COVID-19 faraldursins gæti það gerst, á sama tíma, að einkareknir váttryggjendur tækju að auka áhættuskuldbindingar sínar vegna skammtímaútflutningsláanstrygginga á ný, fyrir eins árs tímabilið sem kveðið er á um í 36. gr. orðsendingarinnar.

⁽¹⁾ Orðsending framkvæmdastjórnarinnar frá 27. janúar 2021 – fimmta breyting á tímabundnum ramma um ríkisaðstoðarráðstafanir til þess að styðja við efnahagsumsvif vegna COVID-19 faraldursins og breyting á viðaukanum við orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar til aðildarríkjanna um beitingu 107. og 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins að því er varðar skammtímaútflutningsláanstryggingar (Stjtið. ESB C 34, 1.2.2021, bls. 6–15).

⁽²⁾ Orðsending framkvæmdastjórnarinnar frá 19. mars 2020 – Tímabundinn rammi um ríkisaðstoð til stuðnings efnahagsumsvifum vegna yfirstandandi COVID-19-faraldurs (Stjtið. ESB C 91I, 20.3.2020, bls. 1–9).

Í því ljósi hefur framkvæmdastjórnin ákveðið að líta á alla viðskiptaáhættu og pólitíska áhættu sem fylgir útflutningi til ríkja sem tilgreind eru í viðaukanum við orðsendinguna sem ómarkaðshæfa tímabundið, eða til 31. desember 2021, í samræmi við framlengdan gildistíma tímabundna rammans.

Þessi breyting á orðsendingunni hefur einnig þýðingu að því er varðar Evrópska efnahagssvæðið. Tryggja ber samræmda beitingu á EES-reglum um ríkisaðstoð hvarvetna á Evrópska efnahagssvæðinu, í samræmi við einsleitnimarkmiðið sem sett er fram í 1. gr. EES-samningsins.

Samkvæmt ákvæðum II. liðar undir fyrirsögninni „ALMENNT“ á bls. 11 í XV. viðauka við EES-samninginn ber ESA, að höfðu samráði við framkvæmdastjórn ESB, að samþykkja lagagerðir sem samsvara þeim sem framkvæmdastjórnin hefur samþykkt.

Eftirlitsstofnun EFTA hefur leitað samráðs við framkvæmdastjórn Evrópusambandsins.

Samráð hefur verið haft við EFTA-ríkin,

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Málsmeðferðar- og efnisreglum á sviði ríkisaðstoðar verður breytt með því að nýr viðauki kemur í stað núverandi viðauka við leiðbeiningarreglur um skammtímaútflutningslánatryggingar. Nýi viðaukinn gildir frá 1. janúar 2021 til 31. desember 2021. Nýi viðaukinn fylgir þessari ákvörðun og er óaðskiljanlegur hluti hennar.

2. gr.

Texti þessarar ákvörðunar er einungis gildur á ensku.

Gjört í Brussel 24. febrúar 2021

Fyrir hönd Eftirlitsstofnunar EFTA

Bente Angell-Hansen
forseti
stjórnarmaður sem fer með málaflokkinn

Högni Kristjánsson
stjórnarmaður

Frank J. Büchel
stjórnarmaður

Carsten Zatschler
meðáritar sem deildarstjóri
lagaskrifstofu

Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum

2021/EES/50/02

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirfarandi ríkisaðstoðarráðstöfun:

Dagsetning ákvörðunar	16. apríl 2021
Málsnúmer	86711
Ákvörðun nr.	031/21/COL
EFTA-ríki	Noregur
Landsvæði	Allt yfirráðasvæði Noregs
Titill (og/eða heiti styrkþega)	COVID-19 kerfi fyrirlausafjáraðstoð við fyrirtæki í sveitarfélögum sem hafa orðið fyrir barðinu á heimsfaraldrinum
Lagastoð	1) Tillaga lögð fyrir þingið, nr. 79 (bls. 37-38 í kafla 553, þáttur 68, tryggingakerfi sveitarfélaga í þágu fyrirtækja) 2) Úthlutunarbréf til sveitarfélaga (mál 21/1215-2) og (mál 21/1215-31) 3) Innst. 233 S (2020-2021) (bls. 25-26)
Tegund aðstoðar	Aðstoðarkerfi
Markmið	Að veita staðbundnum fyrirtækjum sem skyndilega standa frammi fyrir lausafjáarskortum eða -þurrð vegna efnahagslegra áhrifa af völdum COVID-19 faraldursins aðgang að lausafé með beinum styrkjum
Aðstoðarform	Styrkir
Fjárveiting	Áætluð 2000 milljónir NOK
Aðstoðarhlutfall	100%
Gildistími	Aðstoð á grundvelli kerfisins verður veitt í síðasta lagi 31. desember 2021
Atvinnugreinar	Allar atvinnugreinar nema fjármálageirinn
Heiti og póstháttur stjórnvaldsins sem veitir aðstoð	Ministry of Local Government and Modernisation Postboks 8112 Dep. 0032 Oslo Noregur

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vef Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

Auglýsing frá noregi**2021/EES/50/03****sem varðar****tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni****Auglýst eftir umsóknum um leyfi til olíuvinnslu á norska landgrunninu – Úthlutun leyfa á fyrirframskilgreindum svæðum árið 2021**

Norska olíu- og orkumálaráðuneytið auglýsir eftir umsóknum um *leyfi til olíuvinnslu* í samræmi við ákvæði a-liðar 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni.

Vinnsluleyfi verða aðeins veitt hlutafélögum sem eru skráð í Noregi eða öðru ríki sem er aðili að samningnum um Evrópska efnahagssvæðið (EES-samningurinn), eða einstaklingum sem eiga lögheimili í ríki sem er aðili að EES-samningnum.

Fyrirtæki, sem eru ekki þegar leyfishafar á norska landgrunninu geta fengið vinnsluleyfi ef þau uppfylla fyrirfram skilyrði fyrir slíkt leyfi á norska landgrunninu.

Ráðuneytið mun gæta jafnræðis milli fyrirtækja óháð því hvort þau sækja um sjálfstætt eða sem hluti fyrirtækjahóps. Umsækjendur, sem leggja fram sjálfstæða umsókn, og umsækjendur, sem tilheyra hópi sem leggur fram sameiginlega umsókn, teljast allir umsækjendur um vinnsluleyfi. Ráðuneytið áskilur sér rétt til að setja saman leyfishópa á grundvelli hópumsókna og sjálfstæðra umsókna, m.a. að víkja umsækjendum úr umsóknarhópi og bæta við sjálfstæðum umsækjendum, og skipa slíkum hópum rekstraraðila.

Þegar úthlutað er eignarhlut í vinnsluleyfi er hlutaðeigandi leyfishöfum skylt að gera með sér samning um olíuvinnslu, m. a. rekstrarsamning og bókhaldssamning. Ef vinnsluleyfi er skipt eftir jarðlögum er viðkomandi leyfishöfum einnig skylt að gera með sér sérstakan rekstrarsamning sem setur reglur um tengsl þeirra að þessu leyti.

Við undirritun þessara samninga verður til sameiginlegt fyrirtæki leyfishafa og skal eignarhlutur hvers þeirra um sig jafnan vera í sama hlutfalli og hlutur þeirra í vinnsluleyfinu.

Leyfisgögnin verða aðallega byggð á viðkomandi gögnum frá úthlutun á þegar afmörkuðum svæðum 2020. Markmiðið er að kynna mögulegum umsækjendum helstu þætti allra breytinga á gildandi ramma áður en sótt er um.

Viðmið við úthlutun vinnsluleyfa

Svo stuðla megi að góðri auðlindanýtingu og skjótri og skilvirkri olíuleit og olíuvinnslu á norska landgrunninu, meðal annars með tilliti til samsetningar leyfishópa, verða eftirtalin viðmið lögð til grundvallar við úthlutun aðildar að vinnsluleyfum og við skipun rekstraraðila:

- Jarðfræðileg þekking umsækjanda á landsvæðinu sem um ræðir og hvernig leyfishafar hyggjast haga skilvirkri olíuleit.
- Tæknileg sérþekking umsækjanda á viðkomandi sviði og hvernig sú þekking getur með virkum hætti stuðlað að hagkvæmri olíuleit, og eftir atvikum olíuvinnslu, á landsvæðinu sem um ræðir.
- Reynsla umsækjanda af starfsemi á norska landgrunninu eða samsvarandi og viðeigandi reynsla annars staðar frá.
- Að umsækjandi hafi fjárhagslegt bolmagn til að stunda olíuleit, og eftir atvikum olíuvinnslu, á landsvæðinu sem um ræðir.

- e) Ef umsækjandi er eða hefur verið aðili að vinnsluleyfi, er ráðuneytinu heimilt að taka tillit til hvers kyns óskilvirkni eða skorts á ábyrgð sem umsækjandi hefur orðið uppvís að sem leyfishafi. Einnig kann að verða litið til sjónarmiða um þjóðaröryggi ef ráðuneytið telur að slík sjónarmið hafi þýðingu.
- f) Meginreglan er sú að sameiginlegu fyrirtæki er veitt vinnsluleyfi ef að minnsta kosti einn leyfishafi hefur borað að minnsta kosti eina holu á norska landgrunninu sem rekstraraðili eða hefur reynslu af samsvarandi starfsemi utan norska landgrunnsins.
- g) Að meginreglu til er tveimur eða fleiri leyfishöfum veitt vinnsluleyfi ef að minnsta kosti einn þeirra hefur reynslu sem greint er frá í f-lið.
- h) Rekstraraðili, skipaður í tengslum við vinnsluleyfi í Barentshafi, verður að hafa borað að minnsta kosti eina holu á norska landgrunninu sem rekstraraðili eða hafa samsvarandi reynslu af starfsemi utan norska landgrunnsins.
- i) Rekstraraðili, skipaður í tengslum við vinnsluleyfi á djúpslóð, og að minnsta kosti einn leyfishafi til viðbótar, verður að hafa borað að minnsta kosti eina holu á norska landgrunninu sem rekstraraðili eða hafa samsvarandi reynslu af starfsemi utan norska landgrunnsins. Að minnsta kosti einn handhafa vinnsluleyfis verður að hafa borað á djúpslóð sem rekstraraðili.
- j) Rekstraraðili, skipaður í tengslum við vinnsluleyfi, þar sem könnunarborun fer fram undir miklum þrýstingi og/eða við háan hita (HPHT), og að minnsta kosti einn annar leyfishafi til viðbótar verður að hafa borað að minnsta kosti eina holu á norska landgrunninu sem rekstraraðili, eða hafa samsvarandi reynslu af starfsemi utan norska landgrunnsins. Einn handhafa vinnsluleyfisins að minnsta kosti verður að hafa borað holu undir miklum þrýstingi og/eða við háan hita sem rekstraraðili.

Leitarsvæði sem eru laus til umsóknar

Tekið verður við umsóknum um aðild að vinnsluleyfum fyrir leitarsvæði á afmarkaða svæðinu sem ekki hefur verið úthlutað áður, eins og sjá má á kortum sem Olíustofnunin hefur birt. Einnig er unnt að sækja um spildu á afmarkaða svæðinu sem fyrri leyfishafar hafa skilað eftir að auglýsingin var birt í samræmi við uppfærð kort á gagnvirkri Factmaps-síðu norsku Olíustofnunarinnar sem er að finna á vefsetri hennar.

Sérhvert vinnsluleyfi getur tekið til eins eða fleiri leitarsvæða eða hluta af leitarsvæði eða -svæðum. Umsækjendur eru beðnir um að afmarka umsóknardrögin við svæði sem þeir hafa gert leitarkort af.

Texta auglýsingarinnar í heild, ásamt nákvæmum kortum af lausum svæðum, er að finna á vefsíðu Olíustofnunar www.npd.no/apa2021.

Senda ber umsóknir um leyfi til olíuvinnslu rafrænt, t.d. í gegnum L2S, til:

Olje- og energidepartementet
Postboks 8148 Dep. N-0033 OSLO NORGE

Senda ber afrit rafrænt, t.d. í gegnum L2S, til:
Oljedirektoratet Postboks 600
4003 STAVANGER NORGE

Umsóknarfrestur: 12 á hádegi, 8. september 2021.

Fyrirhugað er að leyfum til olíuvinnslu á fyrirframskilgreindum svæðum á norska landgrunninu árið 2021 verði úthlutað á fyrsta ársfjórðungi 2022.

EFTA-DÓMSTÓLLINN

DÓMUR DÓMSTÓLSINS

2021/EES/50/04

frá 25. mars 2021

í máli E-3/20

Norska ríkið, í fyrirsvari er norska heilbrigðis- og umönnunarþjónusturáðuneytið (*Helse- og omsorgsdepartementet*), gegn Anniken Jenny Lindberg

(Frjáls för folks – Tilskipun 2005/36/EB – Viðurkenning á faglegri menntun og hæfi – Aðgangur að starfsgrein tannlækna – Sjálfkrafa viðurkenning)

Hinn 25. mars 2021 kvað dómstóllinn upp dóm í máli E-3/20, norska ríkið, í fyrirsvari er norska heilbrigðis- og umönnunarþjónusturáðuneytið (*Helse- og omsorgsdepartementet*), gegn Anniken Jenny Lindberg – BEIÐNI *Norges Høyesterett* (Hæstaréttar Noregs) skv. 34. gr. samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls varðandi túlkun á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB frá 7. september 2005 um viðurkenningu á faglegri menntun og hæfi, einkum 21. gr., eins og hún var aðlöguð að EES-samningnum. Dóminn skipuðu dómarmennir Páll Hreinsson, forseti, Per Christiansen (framsögumaður) og Bernd Hammermann og hljóða dómsorð sem hér segir:

1. Til þess að njóta góðs af sjálfkrafa viðurkenningu sem kveðið er á um í 1. mgr. 21. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB frá 7. september 2005 um viðurkenningu á faglegri menntun og hæfi verður umsækjandi að hafa öll vottorð sem fylgja vitnisburði um formlega menntun og hæfi sem skráð eru í V. viðauka við tilskipunina í samræmi við kröfur heimaaðildarríkisins fyrir viðkomandi starfsgrein.
2. Túlkun verður 28. og 31. gr. EES þannig að heimaaðildarríkið verði einnig að leggja sérstakt mat á þá þekkingu og þjálfun sem fagleg menntun og hæfi umsækjanda er til vitnis um þegar umsækjandi sækir um aðgang að starfsgrein sem fellur undir flokk starfsgreina þar sem lágmarkskröfur um þjálfun hafa verið samræmdar en uppfyllir ekki skilyrði ákvæða 10. eða 21. gr. tilskipunar 2005/36/EB.
3. Sérstakt mat af hálfu gistiríkis á þekkingu og hæfni umsækjanda verður að felast í samanburði á öllum prófskírteinum, vottorðum og öðrum vitnisburði um formlega menntun og hæfi umsækjandans og kröfum sem það gerir sjálft til þess að heimilt sé að stunda viðkomandi starfsgrein. Ef þekking og menntun og hæfi umsækjenda sem prófskírteini er til vitnis um, sem og viðeigandi starfsreynsla, er ekki jafngild eða samsvarar kröfum gistiríkisins að því leyti einungis að hluta, verður gistiríkið að tilgreina hvaða þjálfun skortir svo umsækjandi geti lokið þjálfun eða bætt við hana.
4. Sú staðreynd að umsækjandi hefur ekki að fullu aðgang að starfsgreininni í heimaaðildarríkinu getur ekki ráðið úrslitum við mat á því hvort veita megi umsækjanda aðgang að sömu starfsgrein í gistiríkinu.

DÓMUR DÓMSTÓLSINS

2021/EES/50/05

frá 25. mars 2021

í máli E-4/20

Tor-Arne Martinez Haugland o.fl. gegn norska ríkinu, í fyrirsvári er norska heilbrigðis- og umönnunarbþjónusturáðuneytið (*Helse- og omsorgsdepartementet*)

(Frjáls för folks – Tilskipun 2005/36/EB – Viðurkenning á faglegri menntun og hæfi – Aðgangur að starfsgrein sálfræðinga – Almennt kerfi til viðurkenningar – Hugtakið „sama starfsgrein“)

Hinn 25. mars 2021 kvað dómstóllinn upp dóm í máli E-4/20, Tor-Arne Martinez Haugland o.fl. gegn norska ríkinu, í fyrirsvári er norska heilbrigðis- og umönnunarbþjónusturáðuneytið (*Helse- og omsorgsdepartementet*) – BEIÐNI áfrýjunardómstóls Borgarting (*Borgarting lagmannsrett*) skv. 34. gr. samningsins milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls varðandi túlkun á tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB frá 7. september 2005 um viðurkenningu á faglegri menntun og hæfi, einkum 4. og 13. gr., eins og hún var aðlöguð að EES-samningnum, auk 28. og 31. gr. samningsins. Dóminn skipuðu dómarnir Páll Hreinsson, forseti, Per Christiansen (framsögumaður) og Bernd Hammermann og hljóða dómsorð sem hér segir:

1. Meta verður í hverju tilviki fyrir sig hvort starfsgrein í gistiríki og starfsgrein í heimaaðildarríki geti talist „sama starfsgrein“ að því er varðar tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB frá 7. september 2005 um viðurkenningu á faglegri menntun og hæfi. Slíkt mat verður að byggjast á samanburði á þeirri starfsemi sem fellur undir starfsgreinina í heimaaðildarríkinu og þeirri starfsemi sem umsækjandi hyggst stunda í gistiríkinu. Ef starfsemin sem starfsgreinarnar tvær taka til er sambærileg í þeim skilningi að teljast jafngild að því er varðar þá starfsemi sem fellur undir starfsgreinarnar, að teknu tilliti til hvers kyns mismunar á umfangi og eðli þessarar starfsemi sem hefur þýðingu, verður að telja starfsgreinarnar sömu starfsgrein hvað varðar tilskipun 2005/36/EB.

Við mat á því hvort starfsgrein í heimaaðildarríki og starfsgrein í gistiríki teljist sama starfsgrein að því er varðar tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB er ekki unnt að líta svo á að það að stunda tiltekna starfsemi í takmarkaðan tíma í tengslum við þjálfun, með fyrirvara um skuldbindingu um frekara nám, sé það sama og að leggja stund á starfsgrein.

Skipt getur máli að hvaða marki sjálfstæði og ábyrgð á sjúklingum er fyrir hendi og mismunur þar að lútandi þegar umfang og eðli starfsemi er ákvarðað nákvæmlega við mat á því hvort tvær starfsgreinar séu „sama starfsgrein“ að því er varðar tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/36/EB.

2. Sá möguleiki að gerð sé krafa um uppbótarráðstafanir skv. 14. gr. tilskipunar 2005/36/EB getur ekki haft nokkra þýðingu við túlkun á „sömu starfsgrein“ að því er varðar 13. gr. tilskipunarinnar.
3. Túlka verður orðasambandið „sérstaklega sniðin að því að leggja stund á tiltekna starfsgrein“ í e-lið 1. mgr. 3. gr. tilskipunar 2005/36/EB svo að undir það falli þjálfun sem miðast sérstaklega að því að búa umsækjendur undir að stunda tiltekna starfsgrein. Menntun sem veitir aðgang að breiðu sviði starfsgreina, eða er m.a. einungis til marks um fræðilega færni á tilteknu sviði, fellur ekki undir það.
4. Umsækjendur sem uppfylla ekki skilyrði fyrir viðurkenningu á faglegri menntun og hæfi samkvæmt tilskipun 2005/36/EB geta byggt á 28. og 31. gr. EES-samningsins í því skyni að geta stundað starfsgrein sem er lögvernduð í gistiríkinu.

Við mat á menntun og hæfi skv. 28. og 31. gr. verður gistiríkið að bera saman prófskírteini, vottorð og annan vitnisburð um formlega menntun og hæfi og viðeigandi starfsreynslu umsækjanda við þær kröfur sem það gerir sjálft til þess að heimilt sé að stunda viðkomandi starfsgrein. Ef þekking og menntun og hæfi umsækjenda, sem prófskírteini er til vitnis um, sem og viðeigandi starfsreynsla, er ekki jafngild eða samsvarar kröfum að því leyti einungis að hluta, verður gistiríkið að tilgreina hvaða þjálfun skortir svo umsækjandi geti lokið eða bætt við þjálfun.

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10205 – Orange/CDC/EDF/OC)

2021/EES/50/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. júlí 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. og í kjölfar vísunar máls skv. 5. mgr. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Orange S.A. („Orange“, Frakklandi)
- La Caisse des Dépôts et des Consignations SAS („CDC“, Frakklandi)
- EDF S.A. („EDF“, Frakklandi)
- Orange Concessions SAS („OC“, Frakklandi), lýtur yfirráðum sér í lagi af hálfu Orange

Orange, CDC og EDF öðlast sameiginleg yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samruna-reglugerðarinnar, yfir OC í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Orange: fyrirtæki sem annast fjarskipti, efnisveitu, öryggi á netinu og fjármálaþjónustu í gegnum farsíma. Orange starfrækir fastasímanet, bæði á heildsölu- og smásölustigi, og annast einnig dreifingu og starfrækslu á háhraðafjarskiptanetum í Frakklandi.
- CDC: sérstök opinber stofnun (f. *établissement spécial*) sem hlítir ákvæðum franskra laga og ber ábyrgð á framkvæmd verkefna í almannabágu (innstæður á sparireikningum sem fjármagna félagslegt leiguhúsnæði og uppbyggingu í þéttbýli, reglufest umboðsviðskipti og innborganir, lífeyrisgreiðslur og -sjóðir) og samkeppnisstarfsemi á sviði umhverfis, þjónustu, fjárfestinga og framtaksverkefna.
- EDF: fyrirtæki sem fæst við framleiðslu og heildsölu á raforku, viðskipti með, flutning, dreifingu og afhendingu á rafmagni, heildsölu og smásölu á gasi og afhendingu á orkuþjónustu í Frakklandi og víðar.
- OC: fyrirtæki sem fæst við hönnun, ráðstöfun og starfrækslu, í dreifðum byggðum, á háhraðfjarskiptanetum í sem sett eru upp að opinberu frumkvæði í Frakklandi, sem og markaðssetningu á netaðgangspjónustu á heildsölumarkaði einvörðungu.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

4. Framkvæmdastjórnin hvetur hagsmunaaðila til þess að koma athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti á framfæri.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 301, 28.7.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10205 – Orange/CDC/EDF/OC

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10260 – Lactalis/Leerdammer)

2021/EES/50/07

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. júlí 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Lactalis Group („Lactalis“, Frakklandi)
- La Cible („Leerdammer“, Niðurlöndum) ⁽²⁾

Lactalis öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Leerdammer í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Lactalis: framleiðsla og dreifing á mjólk og mjólkurafurðum, einkum ostum, rjóma, smjöri, eftirrétum og glænýjum mjólkurvörum.
- Leerdammer: framleiðsla og sala á ostum undir merkjum Leerdammer.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

4. Framkvæmdastjórnin hvetur hagsmunaaðila til þess að koma athugasemdum sem þeir kunna að hafa um fyrirhuguð viðskipti á framfæri.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 301, 28.7.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10260 – Lactalis/Leerdammer

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ La Cible samanstendur af nokkrum eignum Bel Group (Royal Bel Leerdammer, Bel Italia, Bel Deutschland og úkraínskri starfsemi Bel Group, Bel Shostka Ukraine), en starfsemin felst einkum í framleiðslu og sölu og ostum undir merkjum Leerdammer.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja

2021/EES/50/08

(mál M.10274 – EDFR/Lumani/GLD)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. júlí 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- EDF Renouvelables France („EDFR“, Frakklandi); hluti af samstæðunni Électricité de France SA („EDF Group“, Frakklandi)
- Lumani Energy Limited („Lumani“, Bretlandi); hluti af samstæðunni Green Investment Group Limited („Green Investment Group“, Bretlandi); lýtur endanlega yfirráðum Macquarie Group, Ástralíu
- Green Lighthouse Développement („GLD“, Frakklandi)

EDFR og Lumani öðlast í sameiningu yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir GLD.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- EDFR: þróun, bygging og rekstur á orkuverum sem byggjast á hreinni orku, einkum í eigin þágu, í Frakklandi. Starfsemi EDFR spannar alla virðiskeðju endurnýjanlegrar orku, allt frá þróun til starfrækslu og viðhalds.
- Lumani: óbeint dótturfyrirtæki Green Investment Group sem sérhæfir sig helst í fjárfestingu í grænum grunnvirkjum, þróun verkefna og afhendingu, ráðgjöf varðandi umhverfisáhrif og stýringu eignasafna. Green Investment Group er hluti af Macquarie Group, fjármálasamstæðu með fjölbreytta starfsemi sem annast eignastýringu og fjármögnun, fjármálaþjónustu, ráðgjafarþjónustu og áhættugreiningu, og fjármagnslausnir í skuldabréfum, hlutabréfum og hrávöru, fyrir hönd viðskiptavina.
- GLD: þróum sólarrafhlöðuverkefna með áherslu á stór verkefni sem sameina landbúnað og sólarorku í Frakklandi. Einkum þróar GLD verkefni sem miða að því að byggja sólarorkuframleiðslu á landbúnaðarlandi með það í huga að selja framleiðsluáðstöðu að byggingu lokinni til fjárfesta á borð við raforkuframleiðendur (m.a. en ekki einvörðungu EDFR), stofnanafjárfesta, fjárfestingasjóði og tryggingafélög. GLD lýtur sem stendur yfirráðum sér í lagi af hálfu Lumani.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Framkvæmdastjórnin fer þess á leit að þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta komi á framfæri athugasemdum sem þeir kunna að hafa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 301, 28.7.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10274 – EDFR/Lumani/GLD

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja

2021/EES/50/09

(mál M.10277 – Geely/Futaihua/JV)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. júlí 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Zhejiang Geely Holding Group Co., Ltd. („Geely“, Kína)
- Futaihua Industry Shenzhen Co., Ltd. („Futaihua“, Taívan); dótturfyrirtæki alfarið í eigu Hon Hai Precision Industry Co., Ltd., sem er á markaði sem Foxconn Technology Group (Taívan)
- Fyrirtæki byggt upp frá grunni („sameiginlegt fyrirtæki, JV“, Kína)

Geely og Futaihua öðlast sameiginleg yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir sameiginlegu félagi.

Samruninn á sér stað með hlutabréfakaupum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er sameiginlegt félag.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Geely: framleiðsla og sala á farþegabifreiðum um allan heim.
- Futaihua: þjónusta sem þriðji aðili í tengslum við framleiðslu á rafeindabúnaði við frumframleiðendur rafeindatækja á borð við tölvur, farsíma, tölvuleikjatölvur og sjónvörp.
- Sameiginlegt fyrirtæki: frumframleiðsla að hluta eða í heild og alhliða ráðgjafarþjónusta í Kína sem varðar ökutæki, varahluti, snjalldrifkerfi, vettvang fyrir ökutækjakerfi, og virðiskeðju rafknúinna farartækja, í þágu fyrirtækja í ökutækjageiranum.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Framkvæmdastjórnin fer þess á leit að þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta komi á framfæri athugasemdum sem þeir kunna að hafa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 299, 27.7.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10277 – Geely/Futaihua/JV

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10332 – KKR/Equitix Tetragon/Target)

2021/EES/50/10

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. júlí 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- KKR & Co. Inc. („KKR“, Bandaríkjunum)
- Equitix Holdings Limited („Equitix“, Bretlandi); lýtur yfirráðum af hálfu Reade Griffith, bresks ríkisborgara sem fer með yfirráð yfir Tetragon Financial Group Limited („Tetragon“) (Bretlandi)
- John Laing Group plc (Bretlandi), og John Laing Investments Limited (Bretlandi); lýtur sem stendur yfirráðum John Laing Group plc (einu nafni „John Laing“)

KKR Partners nær óbeint yfirráðum sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir John Laing Group plc í heild.

Í kjölfarið kjölfarið öðlast KKR og Equitix óbeint sameiginleg yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir John Laing Investments Limited í heild, sem er helsta félagið í fjárfestingasafni John Laing Group plc.

Samruninn á sér stað með opinberu yfirtökuboði sem tilkynnt var 19. maí 2021 og með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- KKR: fjárfestingarfyrirtæki sem starfar um allan heim og annast eignastýringu sérhæfðra eigna og fjármagnsmarkaða- og tryggingalausnir. KKR er ábyrgt fyrir fjárfestingarsjóðum sem fjárfesta í framtaksverkefnum, skuldabréfum og fasteignum og er með samstarfsaðila sem stýra vogunarsjóðum. Dótturfyrirtæki KKR í tryggingastarfsemi annast eftirlauna-, líftrygginga- og endurtryggingavörur undir stjórn Global Atlantic.
- Equitix: fjárfestir, framkvæmdaraðili og langtíma sjóðsstjóri mikilvægra innviðaeigna og orkunýtnieigna. Equitix stýrir sex megin innviðasjóðum, 14 sjóðum fyrir sameiginlegar fjárfestingar sem eru helgaðir stærri grunnvirkjaverkefnum og nokkrum aðskildum reikningum sem eru ætlaðir fyrir sérsniðnar lausnir. Með fjárfestingarstefnu sinni leggur Equitix áherslu á grunnvirkjaverkefni í ýmsum greinum með sérstakri áherslu á félagslega innviði, samgöngur, veitur og endurnýjanlega orku. Equitix lýtur endanlega yfirráðum af hálfu Reade Griffith sem er breskur ríkisborgari. Hr. Griffith fer með yfirráð yfir Tetragon.
- John Laing: annast fjárfestingar og eignastýringu um allan heim, einkum að því er varðar opinber verkefni sem krefjast fjármögnunar á einkamarkaði. John Laing fjárfestir í flutningastarfsemi, félagslegum innviðum og endurnýjanlegri orku og í seinni tíð í „Core plus“ starfsemi, m.a. stafrænum innviðum. John Laing er með höfuðstöðvar í Lundúnum og starfsemi í sjö löndum.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Framkvæmdastjórnin fer þess á leit að þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta komi á framfæri athugasemdum sem þeir kunna að hafa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 299, 27.7.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10332 – KKR/Equitix Tetragon/Target

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbrefi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2021/EES/50/11****(mál M.10344 – Accenture/Umlaut)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. júlí 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Accenture plc („Accenture“, Írlandi)
- Umlaut SE („Umlaut“, Þýskalandi)

Accenture öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Umlaut í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Accenture: þjónustufyrirtæki sem starfar um allan heim og annast stjórnunarráðgjöf, tækniþjónustu og útvistun.
- Umlaut: þjónustuveitandi með aðsetur í Þýskalandi sem leggur áherslu á verkfræðistarfsemi, þ.e. að koma verkefnum á laggirnar (t.d. hönnun, þróun og bestun á flóknum vörum og eiginleikum) og samsvarandi ráðgjafarþjónustu (m.a. mótun stefnu, ferli, skipulags- og tæknilega ráðgjöf), auk prófunar og staðfestingarþjónustu.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Framkvæmdastjórnin fer þess á leit að þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta komi á framfæri athugasemdum sem þeir kunna að hafa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 301, 28.7.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10344 – Accenture/Umlaut

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10367 – Platinum Equity Group/Grupo Urbaser)

2021/EES/50/12

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 22. júlí 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Platinum Equity Group (BNA)
- Grupo Urbaser (Spáni)

Platinum Equity Group öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Grupo Urbaser í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Platinum Equity Group: samruni, kaup og starfræksla fyrirtækja sem veita þjónustu og annast lausnir fyrir viðskiptavinum í margvíslegri starfsemi, m.a. er um að ræða upplýsingatækni, fjarskipti, birgðastjórnun, málþjónustu, framleiðslu og dreifingu.
- Grupo Urbaser: annast þjónustu í þéttbúli (einkum söfnun úrgangs og tengd starfsemi og stýring vatnsveitu) auk meðhöndlunar á úrgangi (t.d. meðhöndlun á úrgangi í föstu formi og iðnaðarúrgangi) í yfir 20 löndum, einkum í Asíu, Evrópu, Mið-Austurlöndum, Norður-Ameríku og Suður-Ameríku.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Framkvæmdastjórnin fer þess á leit að þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta komi á framfæri athugasemdum sem þeir kunna að hafa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 305, 30.7.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10367 – Platinum Equity Group/Grupo Urbaser

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10369 – APG/Stockholms Stadshus/Stockholm Exergi Holding)
Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

2021/EES/50/13

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. júlí 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- APG Asset Management N.V., („APG“, Niðurlöndum); lýtur endanlega yfirráðum Stichting Pensioenfonds ABP (Niðurlöndum)
- Stockholms Stadshus AB („Stockholms Stadshus“, Svíþjóð), í eigu sveitarfélagsins Stokkhólms (Svíþjóð)
- Stockholm Exergi Holding AB (publ) („Stockholm Exergi Holding“, Svíþjóð); lýtur sem stendur yfirráðum Stockholms Stadshus og Fortum Oyj (Finnlandi)

APG og Stockholms Stadshus öðlast í sameiningu yfirráð, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samruna-reglugerðarinnar, yfir Stockholm Exergi Holding.

Samruninn á sér stað með hlutabréfakaupum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er sameiginlegt félag.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- APG: lífeyrisgreiðandi sem annast ráðgjöf fyrir stjórnendur, eignastýringu (m.a. eignir innan greina á borð við orku, veitur, fjarskipti og flutningagrunnvirki), umsýslu lífeyris, samskiptajónustu og þjónustu við vinnuveitendur.
- Stockholms Stadshus: annast útleigu á húsnæði, eignir skóla, hjúkrunarheimili, sýningareignir, íþrótt/afþreyingar-leikvanga, vatnsveitu- og úrgangsjónustu, hafnaraðstöðu, hitaveitu og ljósleiðara, líftryggingar og skaðatryggingar.
- Stockholm Exergi Holding: annast framleiðslu og afhendingu á hitaveitu og kælingu fyrir fyrirtæki og íbúðarhúsnæði í sjö sveitarfélögum innan umdæmis Stokkhólms, sem og framleiðslu og sölu á raforku, meðhöndlun og flokkun úrgangs og innkaup á eldsneyti.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Framkvæmdastjórnin fer þess á leit að þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta komi á framfæri athugasemdum sem þeir kunna að hafa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 299, 27.7.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10369 – APG/Stockholms Stadshus/Stockholm Exergi Holding

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10264 – SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno)

2021/EES/50/14

Framkvæmdastjórnin ákvað 14. júlí 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10264. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10300 – TIAA/AP1/AP2/GPIF/Courbevoie)

2021/EES/50/15

Framkvæmdastjórnin ákvað 15. júlí 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10300. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10335 – PAI/Gapave/Apave)

2021/EES/50/16

Framkvæmdastjórnin ákvað 16. júlí 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á frönsku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10335. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
**(mál M.10342 – Leonard Green & Partners/Goldman Sachs Group/
AEA Investors/Visual Comfort)**

2021/EES/50/17

Framkvæmdastjórnin ákvað 15. júlí 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10342. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

**Heimild til að veita ríkisaðstoð skv. 107. og 108. gr. sáttmálans um starfshætti
Evrópusambandsins**

2021/EES/50/18

Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við

Málsnúmer	Aðildarríki	Landsvæði	Heiti aðstoðarkerfis (og/eða heiti aðstoðarþega)	Upplýsingarnar birtust í
SA.57978 (2020/N)	Danmörk	Danmark	Støtte ydet af Klima-Skovfonden, jf. lovudkast.	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 1
SA.58269 (2020/N)	Þýskaland	Bayern	Bayern: Forstliches Förderprogramm (WALDFÖPR 2020)	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 2
SA.58678 (2020/N)	Eistland	—	Exceptional temporary support due to the COVID-19 outbreak for the food processing sector	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 3
SA.58791 (2020/N)	Danmörk	Danmark	Midler til udtagning af kulstofrige lavbundsjord med henblik på genopretning af naturlig hydrologi	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 3
SA.59567 (2020/N)	Þýskaland	Bayern	Bayern: Richtlinie über Zuwendungen nach dem Bayerischen Vertragsnaturschutzprogramm Wald (VNPWaldR 2021)	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 4
SA.59609 (2021/N)	Svíþjóð	Sverige	Prolongation and amendment of compensation scheme SA.57372 (as amended and prolonged by SA.58631) for undertakings faced with turnover losses due to COVID-19 in June and July 2020	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 5
SA.60994 (2021/N)	Þýskaland	Brandenburg	Brandenburg: Förderung von Präventionsmaßnahmen zum Schutz vor Schäden durch geschützte Tierarten (Biber)	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 5
SA.61094 (2021/NN)	Frakkland	—	Aide à l'investissement pour la reconstruction du hall 3 du parc des expositions du Bourget en vue des jeux olympiques et paralympiques 2024	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 6
SA.61771 (2021/N)	Portúgal	Acores	COVID — 19 — SATA — compensation of damages resulting from extraordinary events	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 7
SA.61785 (2021/N)	Þýskaland	Thüringen	Thüringen: Thüringer Programm zur Förderung besonders nachhaltiger und tiergerechter Haltungsverfahren	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 8
SA.61810 (2021/N)	Lettland	—	Atbalsts kredītprocenu daļējai dzēšanai	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 8
SA.62011 (2021/N)	Ítalía	Sardegna	Disposizioni a favore delle famiglie indigenti	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 9
SA.62024 (2021/N)	Frakkland	—	Modification du 'Régime d'aides d'Etat pour la protection de la ressource en eau'	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 10
SA.62081 (2021/NN)	Grikkland	Ellada	COVID-19: Amendment to Repayable Advances Scheme (Round 5)	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 10
SA.62085 (2021/N)	Danmörk	Danmark	Kompensation for tab på grund af visse forekomster af genetisk modificeret materiale	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 11
SA.62125 (2021/N)	Lettland	—	Grozījums atbalsta shēmā SA.56523 (2020/N) 'Atbalsts lauksaimniecības dzīvnieku ģenētisko resursu saglabāšanai'	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 12

Málsnúmer	Aðildarríki	Landsvæði	Heiti aðstoðarkerfis (og/eða heiti aðstoðarþega)	Upplýsingarnar birtust í
SA.62421 (2021/N)	Frakkland	—	Dispositif d'indemnisation des pertes de chiffre d'affaires (IPCA) subies par les entreprises de pêche du fait du Brexit	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 13
SA.62426 (2021/N)	Frakkland	—	Aide à l'arrêt temporaire des activités de pêche dans le cadre du retrait du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 13
SA.62427 (2021/N)	Frakkland	—	Dispositif Indemnisation des pertes de chiffre d'affaires (IPCA) subies par les entreprises de mareyage du fait du Brexit	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 14
SA.62455 (2021/N)	Bretland	—	Beef and Sheep Meat Sector Improvement Scheme (Northern Ireland) 2015	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 15
SA.62538 (2021/N)	Danmörk	Danmark	Supplementary element to SA.57930 for undertakings with mixed activities; targeted fixed cost compensation scheme for companies affected by COVID 19 prohibitions	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 16
SA.62571 (2021/N)	Þýskaland	Deutschland	Prolongation of the reduction of the wage tax payable on seafarers' wages	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 16
SA.62603 (2021/N)	Pólland	Poland	Support to bus operators	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 17
SA.62811 (2021/N)	Frakkland	—	Modification du régime 'Valorisation des services environnementaux et incitation à la performance environnementale des exploitations'	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 18
SA.62881 (2021/N)	Danmörk	—	COVID-19 aid scheme supporting providers of public passenger transport by rail	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 19
SA.63002 (2021/N)	Pólland	—	Credit Unions Orderly Liquidation Scheme	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 19
SA.63130 (2021/N)	Svíþjóð	Sverige	COVID-19: Aid to ensure access to ambulance air transport (amendment to SA.61904)	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 20
SA.63139 (2021/N)	Lettland	Latvia	Second Amendments to Support scheme for Latvia — COVID-19: Loan guarantee scheme and subsidized loan scheme, European Commission registered case No. State Aid SA.56722 (amendments SA.60409)	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 21
SA.63157 (2021/N)	Lettland	—	COVID-19: Guarantees for large and medium-sized undertakings affected by the COVID-19 outbreak (Base scheme SA.57655 with amendments SA.58203 and SA.60411)	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 22
SA.63242 (2021/N)	Belgía	Vlaams Gewest	Amendment to the COVID-19: Flemish subordinated loan scheme for start-ups, scale-ups, and SMEs	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 22
SA.63243 (2021/N)	Belgía	Vlaams Gewest	Amendment to the COVID-19: Second Flemish subordinated loan scheme for start-ups, scale-ups and SMEs.	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 23
SA.63252 (2021/N)	Belgía	Vlaams Gewest	Working from home in a healthy and vital way: call for projects	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 24
SA.63287 (2021/N)	Austurríki	Oesterreich	Schutzschirm für Veranstaltungen II (Haftungen)	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 25

Málsnúmer	Aðildarríki	Landsvæði	Heiti aðstoðarkerfis (og/eða heiti aðstoðarþega)	Upplýsingarnar birtust í
SA.63304 (2021/N)	Malta	—	Investment Aid for the Production of COVID-19 Relevant Products	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 26
SA.63319 (2021/N)	Rúmenía	—	Romania COVID 19 Incentive scheme for airlines operating at Targu Mures airport	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 27
SA.63378 (2021/N)	Portúgal	Acores	Programa de Apoio à Liquidez designado por Programa APOIAR.PT Açores — 2o T 2021	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 27
SA.63500 (2021/N)	Finnland	Suomi/Finland	COVID-19: Kalatalousalan yritysten väliaikainen tuki	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 28
SA.63564 (2021/N)	Frakkland	—	COVID-19: aide spécifique de compensation des pertes dans le secteur de la viande bovine sur la période du 1er avril 2020 au 31 mars 2021	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 29
SA.63570 (2021/N)	Grikkland	Ellada	COVID-19: Grants throughout the country for the agricultural sectors of i. Pig breeding, ii. Native black pig breeding and iii. Honey production	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 30
SA.63576 (2021/N)	Niðurlönd	Nederland	NL_LNV_AGRO_EIA Regeling subsidie financiering ongedekte vaste kosten land- en tuinbouwbedrijven COVID-19	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 30
SA.63603 (2021/N)	Litháen	—	COVID-19: Modification to SA.62950	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 31
SA.63690 (2021/N)	Spánn	Espana	COVID-19: Trade credit reinsurance scheme (Prolongation)	Stjtið. ESB C 285, 16.7.2021, bls. 32
SA.59714 (2020/N)	Portúgal	—	COVID-19: Modificação do regime SA.56886 (2020/N)	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 1
SA.59726 (2020/N)	Lúxemborg	Luxembourg (Grand-Duche)	COVID 19- Soutien du secteur de la viande	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 2
SA.59815 (2020/N)	Króatía	Hrvatska	State Aid Program for primary agricultural producers due to difficult business conditions caused by the pandemic COVID-19	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 2
SA.59876 (2020/N)	Spánn	—	ECON — Régimen de ayudas de reestructuración y relanzamiento para pymes en crisis en Asturias	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 3
SA.59944 (2020/N)	Lúxemborg	Luxembourg (Grand-Duche)	COVID-19: Aide au secteur des semences	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 4
SA.62392 (2021/N)	Ítalía	Italia	COVID-19 Compensation scheme to support travel agencies and tour operators	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 5
SA.62699 (2021/NN)	Grikkland	Ellada	COVID 19 — support to theatres and other cultural venues	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 6
SA.62880 (2021/N)	Ítalía	—	Fourth prolongation of the Italian guarantee scheme for the securitisation of non-performing loans	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 6
SA.63063 (2021/N)	Þýskaland	—	Staatliche Absicherung des neu zu errichtenden Reisesicherungsfonds in der Aufbauphase	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 7
SA.63116 (2021/N)	Svíþjóð	Sverige	COVID 19 Aid for cancelled or restricted events June-December 2021	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 8
SA.63201 (2021/N)	Danmörk	—	Second amendment to the umbrella schemes under TF 3.1 and 3.12	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 8

Málsnúmer	Aðildarríki	Landsvæði	Heiti aðstoðarkerfis (og/eða heiti aðstoðarþega)	Upplýsingarnar birtust í
SA.63257 (2021/N)	Niðurlönd	—	COVID-19: Fourth amendment of the direct grant scheme to support the fixed costs for enterprises affected by the COVID-19 outbreak (amendments to SA.57712, SA.59535, SA.60166, SA.62241)	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 9
SA.63261 (2021/N)	Ítalía	—	Italy — COVID-19 — Patrimonio Rilancio	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 10
SA.63307 (2021/N)	Lettland	—	State Aid SA.62916 (2021/N) — Latvia COVID-19: Regulations regarding aid to shopping centres affected by the COVID-19 crisis	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 11
SA.63308 (2021/N)	Lettland	—	Regulations Regarding aid to Sports Centres Affected by the COVID-19 Crisis	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 11
SA.63318 (2021/N)	Rúmenía	—	SCHEMĂ DE AJUTOR DE STAT din 8 septembrie 2020 Sprijin pentru IMM-uri în vederea depășirii crizei economice generate de pandemia de COVID-19	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 12
SA.63389 (2021/N)	Danmörk	Danmark	Notification of prolongation and adjustment of State Aid SA.56685 as amended by SA.57209, SA.59667, SA.61056 and SA.62444— Compensation scheme for cancellation of events caused by COVID-19	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 13
SA.63497 (2021/N)	Búlgaría	Yugoiztochen, Severoiztochen, Severozapaden, Yugoizapaden, Severen Tsentralen, Yuzhen Tsentralen	Second Block notification of the Bulgarian approved measures under the Temporary Framework — Amendment of measures SA.57052, SA.59704, SA.57283, SA.57795, SA.60454, SA.56905, SA.58050, SA.58095, SA.56933	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 14
SA.63550 (2021/N)	Rúmenía	—	Aid scheme on certain measures to provide financial support to tourism businesses, public food services and events organization whose activity has been affected in the context of the COVID 19 pandemic	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 15
SA.63638 (2021/N)	Búlgaría	Bulgaria	‘Помощ в подкрепа осигуряването на ликвидност на земеделските стопани, производители на маслодайна роза за преодоляване на последствията от негативното икономическо въздействие от COVID-19’	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 16
SA.63692 (2021/N)	Austurríki	—	Verlängerung der COVID-19-Beihilfen des Landes Tirol	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 17
SA.63701 (2021/N)	Eistland	Estonia	COVID-19: Support to event and conference organisers in the cultural sector	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 17
SA.63727 (2021/N)	Svíþjóð	Sverige	COVID-19: Aid scheme for travel agencies and tour operators II (amendments of SA.59639)	Stjtið. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 18

Málsnúmer	Aðildarríki	Landsvæði	Heiti aðstoðarkerfis (og/eða heiti aðstoðarþega)	Upplýsingarnar birtust í
SA.63904 (2021/N)	Danmörk	—	Prolongation of State Aid SA.57930 as amended by SA.59055, SA.61044, SA.62132 — Temporary targeted compensation scheme for companies affected by COVID-19 related prohibitions (bans and cancelled events)	Stjóð. ESB C 295, 23.7.2021, bls. 19

Gildan texta þessara ákvarðana, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á: <http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>